

Military users, refer to this map as Références de la carte pour usage militaire. SERIES A701 SÉRIE MAP 33 C/13 CARTE ÉDITION 1 MCE ÉDITION



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILT UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHÉE, REMBLAI
GRAVEL PIT	FOSSÉ DE GRAVIER
BOUNDARIES AND CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	INTERNATIONALE, PROVINCE
BOUNDARY MONUMENT	BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP PARISH - SURVEYED - NON SURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ - NON ARPENTÉ
TOWNSHIP DLS - SURVEYED - NON SURVEYED	CANTON, DLS - ARPENTÉ - NON ARPENTÉ
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, INTERMITTENT
INUNDATED, FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH OR SWAMP (WOODED)	MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGES EN ENFILADE
TUNDRA PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS	RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE

GRID ZONE DESIGNATION

15260	6/56	-01
6	15261	107 108
	6/56	
15480	9/56	20
15070	10/55	15261
151		6/56
		156

EXAMPLE OF METHOD USED TO A DETERMINE HEIGHTS (IN METERS)

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR DÉTERMINER LES HAUTEURS (EN MÈTRES)

NOTE: GRID TONES WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE (1/4 MI) GRID. LES TRAITS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRIQUES INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES (1/4 M.I.).

NOTE: GRID TONES WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE (1/4 MI) GRID. LES TRAITS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRIQUES INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES (1/4 M.I.).

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (in above) (en ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. **LATITUDE NORTH:** Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère. **EASTING:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère. **LATITUDE NORTH:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

EXAMPLE OF QUADRILLAGE

33E4	33E4	33E3
33N16	33N13	33N14
33D9	33C12	33C11

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

ZONE 18

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

THE 1975 MAGNETIC BEARING IS 1°18' (271 mils) WEST OF GRID NORTH. LA RÉFÉRENCE MAGNÉTIQUE EN 1975 EST 1°18' (271 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

GRID NORTH IS 2°12' (26 mils) WEST OF TRUE NORTH. LE NORD DU QUADRILLAGE EST 2°12' (26 mils) À L'OUEST DU NORD GÉOGRAPHIQUE AU CENTRE DE LA CARTE.

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1972, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 19 55-56. CONTOUR INTERVAL - 50 FEET

OLD FACTORY LAKE QUEBEC

TERRITORY OF NEW QUEBEC - TERRITOIRE DU NOUVEAU QUÉBEC

SCALE 1:50,000 ÉCHELLE 1:25 inches to 1 mile approximately

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1972, D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 19 55-56. ÉQUIDISTANCE DES COURBES - 50 PIEDS